معهد التخطيط الكومي

"دور تحويلات المصريين في الخارج في التنمية الإقتصادية في المرحلة الراهنة"

"The current Role of the Egyptian Expats' Remittances in the Economic Development"

رسالة مكدمة من الباحث
محمد عاطف محمود هيكل
للحصول على درجة الماجستير في التخطيط والتننية

إشــراف

الأستاذة الدكتـورة / إجــلال راتــب
أستاذ العلاقات الإقتصادية الدولية
معهد التخطيط الكومي

الكاهرة 7102

‌ أ

لجنة المناقشة والحكه على الرسالة:

الأستاذة الدكتورة/ إجلال ‌ راتب
أستاذ العلاقات الاقتصادية الدولية
بمعهد التخطيط القومي

(مشرفاً ورئيسا)

‌ ....

الاستاذ الدكتور/ مجدي خليفة
أستاذ العلاقات الاقتصادية الدولية
بمعهد التخطيط القومي

(محكناً)

....

الأستاذ الدكتور/ بهجت أبو النصر
مدير إدارة التكامل الاقتصادي العربي
جامعة الدول العربية

(محكه خارجي)

....

وذلم ٍِم الاربػاء المٍافق 77 دِشمبر 7107 بمكر مػٌد الجخعّط بالكاًرة

‌ب

ملخص عام الرسالة

ذٓذف انشسانح إنٗ عشض الأًْٛح الإقرصادٚح نهرحٕٚلاخ يٍ خلال ذُأل انًحذداخ انخاصح ترحٕٚلاخ انًصشٍٚٛ تانخاسج ٔسثم ذعظٛى الاسرفادِ يُٓا يٍ خلال يُٓح ثاتد ْٕٔ ذُأل انظاْشج عانًٛا ثى ذُأنٓا يحهٛا ٔتٛاٌ أًْٛرٓا انُسثٛح ٔذأثٛشاذٓا انًخرهفح، حٛث ٚرُأل انفصم الأٔل عشض يفٕٓو انٓدشج ٔذٛاساذٓا انعانًٛح ثى دساسح حشكح انٓدشج انًصشٚح ذاسٚخٛاً ٔٔضعٓا انحانٙ ثى ٚرُأل يفٕٓو انرحٕٚلاخ عانًٛا يٍ حٛث انًفٕٓو ٔانًساساخ ثى ُٚرقم إنٗ عشض يكاَح يصش عانًٛاً كذٔنح يسرقثهح نهرحٕٚلاخ ٔذطٕس ذشذٛثٓا ذثعا نهًعاٚٛش انًخرهفح انرٙ ٚرى تٓا ذشذٛة انذٔل.

ثى ذُرقم انذساسح خلال انفصم انثاَٙ إنٗ عشض الأًْٛح الاقرصادٚح انُسثٛح نهرحٕٚلاخ ضًٍ يصادس انُقذ الأخُثٙ فٙ يصش ٔذأثٛشْا عهٗ يٛضاٌ انًذفٕعاخ يٍ خلال عشض عاو نٕاقع الإقرصاد انًصش٘ ٔأًْٛح انرحٕٚلاخ يٍ انخاسج نّ.

ٔفٙ فصم انذساسح انثانث ٚرى عشض انًُٕرج انقٛاسٙ نذساسح أْى يحذداخ انرحٕٚم يٍ انخاسج يٍ خلال عشض أْى انذساساخ انرٙ ذُأند انًحذداخ عانًٛاً ٔإقهًٛٛاً فضلاً عٍ عشض انًُٕرج انقٛاسٙ انخاص تذساسح يحذداخ انرحٕٚم يٍ حٛث انًُٓح ٔالأًْٛح ٔأخٛشاً عشض َرائح انًُٕرج.

ٔفٙ فصم انذساسح انشاتع ٔالأخٛش ٚرى عشض أْى انسٛاساخ انًقرشحح فٙ ضٕء َرائح انًُٕرج انرٙ ذؤكذ عذو ٔخٕد قُٕاخ إسرثًاسٚح ٔاضحح ذسرٕعة ذحٕٚلاخ انًصشٍٚٛ ٔذضخٓا تشكم فعال فٙ انلإقرصاد انًصش٘ فٙ ضٕء سٛطشج ْذف الإعانح الأسشٚح تٍٛ أْذاف ٔيحذداخ انرحٕٚم الأخشٖ.

فٙ ضٕء رنك ذثشص انشسانح أْى آنٛاخ ذعظٛى الاسرفادج يٍ انرحٕٚلاخ كًصذس سئٛسٙ يٍ يصادس انُقذ الأخُثٙ خاصح خلال انفرشج انحانٛح فٙ ظم انرغٛشاخ الإقرصادٚح يع الإشاسج ٔالإسرشٓاد تأتشص انرداسب انعانًٛح ٔانًًاسساخ انذٔنٛح فٙ يدال خزب انرحٕٚلاخ ٔذعظٛى الإسرفادج يُٓا عهٗ انًسرٕٖ انقٕيٙ.

أهم الكلمات الدلالية: انًصشٍٚٛ تانخاسج، انرحٕٚلاخ، يحذداخ انرحٕٚلاخ الإقرصادٚح ٔانسٛاسٛح ٔالإخرًاعٛح، يعُٕٚح انًحذداخ، الإعانح الأسشٚح، انٓدشج انًؤقرح، انٓدشج انذائًح.

‌ ج

Abstract

This thesis was aimed at identifying the primary determinants for the Egyptians abroad that affecting the volume of their remittances and the way they remit to their home country. These findings illustrate accordingly the best means for increasing these remittances on one hand, and to maximize the economic impact of it on the macro level on the other.
In the first chapter, the study tackled the definition and the literature aspects of the immigration with its different types and corridors and then highlighted the remittance as the prominent economic result of the immigration process and its development throughout the last period worldwide.
The second chapter shed the light on the relative importance of the remittance on the domestic level compared to the other main resources of foreign currency, whereas the fourth part; the empirical study conducted in March 2017, attempting to find out the significance of various economic, social and political factors on the remitting process and to which extent each of these factors affecting the remitting decision throughout the 22 years the model is covering; from 1994 up till 2015; based on the assumption of the domination of the Altruism motive among the other main motives the remitting decision may be affected by; and namely the saving motives or the investment one. The models undertaken all the

statistical tests; confirming that the models are stables and have high goodness of fit
The E- view model, that showed a very high explanatory ability, revealed the significance of the exchange rate, oil prices, inflation as well as average number of the family for the remitting process among other macroeconomic, social and political factors that could explain the phenomena of remittance as a whole, which was almost identical to the previous main assumption of the study.

‌د

On that basis, the recommendations suggested that diversified and multilevel actions; not only on the economic level but also on the political and social one, should be coherently taken with great concern on initiating new different schemes and preferential tools addressed to the Egyptian abroad within the framework of formulating a unified strategy adopted by the different key players of the system; namely government ministries & bodies, private sector & business communities and eventually civil society representatives and NGOs; for guaranteeing its effectiveness and sustainability. (Mohamed Atef Hekal, National planning institute, Cairo 2017, mohamed.hekal@gafinet.org)

Keywords: Egyptians abroad, remittances, determinants, economic; political and social factors, significance, altruism, temporary immigrants ,permanent immigrants .

‌ ه

رسالة شكر وتقدير

ا فاضو الذِن لم

صاثذة مػٌد الجخعّط الا

ثٍزة بنو الشنر والجكدِر لنافة ا
ِدخروا زٌدا فُ ثكدِم هافة

هٍاع الدغم والمشاغدة لُ ا

ا خواء ثصضّر الرصالة وغلَ
صٌم الا

را صجاذة الفاضلة :

الاصجاذة الده جٍرة / إجلال راتب المشرف الػام غلَ ِضا غلَ المشجٍى

الرصالة الجُ لدمت هو الدغم لّس غلَ المشجٍى الػلمُ فكط بو ا الإهشاهُ والشخطُ لُ

ظٍال فجرة إغداد الرصالة، وًذا الو ما ِمنن ثكدِمي من زاهبُ لشخطٌا النرِم.

خص بالشنر والجكدِر الشّد

هما ا صجاذ

الا الده جٍر / مجدي خليفة

الذي اخرى الرصالة
بجٍزٌّاثي وملاشظاثي

الكّمة .. هما ا ِضا بالشنر لنو من الشّد

ثكدم ا

الده جٍر/ أحمد رشاد والشّدى الده جٍرى/ فاطنة خميس لجٍزٌّاثٌم وإرشاداثٌم البواءة ظٍال فجرة إغداد وثرٌّز الومٍذج الكّاصُ.

و خّ

ا

را اثٍزي بالشنر والجكدِر للإصجاذ الده جٍر / بهجت أبو النصر مدِر إدارة الجنامو الإلجطادي الػربُ برامػة الدول الػربّة و المصنم الخارزُ لمرٌٍداثي وإرشاداثي المشجمر ى لُ خلال مرشلة مرازػة الرصالة.

‌ و

1-قائنة المحتويات

م الػوٍان رلم الطفصة مكدمة الرصالة 0-4
0 ًم مفاًّم الٌررة والجصٍِلات مع ا

ول : ا

الفطو الا لجعبّق غلَ وضع الٌررة المطرِة
الصالُ الٍار وإثراًات الجصٍِلات دة ....

55-5

0-0
7-0
5-0
0-5-0
7-5-0
0-7-5-0
7-7-5-0
5-5-0
0-5-5-0
7-5-5-0
4-0
0-4-0
7-4-0
5-4-0

الٌررة والجصٍِلات:

ًم الجػرِفات والا

ا ظر الػامي..
مشارات الٌررة الػالمّة و مشارات الجصٍِلات ....
وضع الٌررى المطرِي..
ثعٍر ظاًرة الٌررة المطرِة... ملامس الٌررة المطرِة الصالّة... الٌررى المؤلجة...
الٌررة الدائمة..

الإظار المؤصشُ الموظم للٌررة المطرِة.. الرٌات والنّاهات الموظمة لػملّة الٌررة.. الكاهٍن الموظم للٌررة... وضع مطر فُ الإظار الػالمُ والإللّمُ هدولة مشجكبلة للجصٍِلات .... ثعٍر ثرثّب مطر هدولة مشجكبلة للجصٍِلات ضمن الدول المشجكبلة للجصٍِلات..... ثرثّب مطر ضمن الدول المشجكبلة للجصٍِلات ثبػا لوشبجٌا من إزمالُ الواثذ....... ًّنو الجصٍِلات الٍاردى لمطر ثبػا لدولة المطدر للػام المالُ 7104- 7105.......

6
01
08
08
75
79
51
55
55
54
57
40
47

51

7 زوبُ

ًمّة الوشبّة للجصٍِلات ضمن مطادر الوكد الا

الفطو الداهُ: الا 54-86
7-0 ًم

هظرى غامة غلَ ا المؤشرات الإلجطادِة النلّة 55
7-7 ملامس الٍضع الإلجطادي الصالُ 56
7-7-0 الٍ ضع خ

الػالمُ وثا ّرى غلَ المشجٍى المصلُ 56
7-7-7 غرض ًم المؤشرات الإلجطادِة.

الٍضع الإلجطادي المصلُ من خلال ثواول ا ......

57

7-7-7-0 مؤشرات همٍ الواثذ وهشب المشاًمات الكعاغّة.. 57
7-7-7-7 داء

ا مّزان المدفٍغات المطري ....

58

7-7-7-5 وضع الدِن الػام (الخارزُ والداخلُ) وثعٍر شرم الإشجّاظات.................... 60
7-5 ًم ملامس المػالرة الإلجطادِةودور الجصٍِلات بٌا

ا 65

‌ز

4-7
الاًمّة الوشبّة للجصٍِلات من الخارج ضمن زوبُ خلال الفجرة من

مطادر الوكد الا

.... 7106-7117

71

7-4-0 غ رض ثعٍر زوبُ

مٍارد الوكد الا ًمّة الجصٍِلات الوشبّة

وا خلال فجرة الدراصة من 7117- 70 7106

7-4-7 ًم خطائص الجصٍِلات

ا ضمن مطادر الوكد الازوبُ خلال فجرة الدراصة.......... 87

5 الفطو الدالح: غرض الوماذج الكّاصّة الخاضي بالمصددات المؤخرى فُ الجصٍِلات من الخارج.. 87‌-075 5-0 غرض الوماذج خّرًا غلَ

الشابكة الجُ ثواولت مصددات الجصٍِو ومدى ثا الجصٍِلات المشجكبلة 88
5-0-0 ظر والمػاِّر الخاضة ب

ًم الا

ا ػرض الدراصات الشابكة الجُ ثواولت مصددات الجصٍِو............. 88
5-0-7 دراصة مرمٍغة البوم الدولُ للجومّة ًم المصددات الإلجطادِة المؤخرة فُ الجصٍِلات........

شٍل ا 89
5-0-5 دراصة المصددات الالجطادِة النلّة للجصٍِلات إلَ بلدان زوٍب وشرق المجٍصط 90
5-0-4 دراصة ضودوق الوكد الدولُ IMF شٍل مدى ث اخّر ًدف الإ

غالة الاصرِة بالدول الوامّة غلَ همّة
الجصٍِلات المشجكبلي..

94

5-0-5 دراصة البوم الدولُ شٍل ارثباط الٌررة بالجصٍِلات ، 7116... 79
5-0-6 زوبّة من الشػٍدِة لخارزٌا

دراصة مصددات ثصٍِلات الػمالة الا ،زامػة الملم صػٍد غام
.... 7117

011

5-7 خر مصددات الجصٍِو غلَ همّة الجصٍِلات

غرض الومٍذج الكّاصُ الرئّشُ للرصالة و الخاص با
المشجكبلة فُ مطر من لبو المغجربّن المطرِّن...

014

5-7-0 مشنلة الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن..

0

016

5-7-7 ًمّة الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن.................................

ا 017

5-7-5 فرضّات الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن.. 019
5-7-4 موٌذ الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن... 019
5-7-5
6-7-5

غرض مجغّرات الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن..
هجائذ الومٍذج والجػلّكات الخاص بجصٍِلات المطرِّن...

000
008

5-7-7 ثفشّر هجائذ الومٍذج الخاص بجصٍِلات المطرِّن... 070

‌ ح

4 الفطو الرابع: الشّاصات المكجرشة لزِادة الجصٍِلات وثػظّم الاصجفادة موٌا 076-067
4-0 وضع الجصٍِلات الٍاردى إلَ مطر فُ ضٍء هجائذ الومٍذج الكّاصُ.............. 077
4-7 الإظار الػام لشّاصات ثػزِز الجصٍِلات وثػظّم الإصجفادة موٌا غلَ المشجٍى الإلجطادي فُ ضٍء
ًم الجرارب الدولّة فُ ًذا المرال................................

ا ....

078

4-7-0 خرًا

لرذب الجصٍِلات وثػظّم ا

ً

ًم مرثنزات الشّاصات المجبػي غالمّا

ا 051

4-7-7 لّات الػالمّة المجبػة لجعبّق صّاصات زذب الجصٍِلات وثػظّم الإصجفادى موٌا..........

برز الا

ا 055

4-5 ثعبّق الشّاصات الػالمّةفُ مرال زذب الجصٍِلات غلَ الجرربة المطرِة" غلَ المصٍر
الإلجطادي"...

058

4-5-0 ًم الشّاصات والخعط والإزراءات الشابكة المجخذة من لبو الدولة المطرِة لزِادة الجصٍِلات

ا

وثػظّم الإصجفادى موٌا..

058

4-5-7 صس ثعبّق الشّاصات الخاضة بجػزِز الجصٍِلات وثػظّم الإصجفادة موٌا غلَ الصالة المطرِة.....

ا 047

4-5-5 غرض الٍضع الصالُ للبوٍك المطرِة الٍظوّة..

044

4-5-4 ًم الجٍضّات المكجرشي لجصشّن لدرة الوظام البونُ غلَ إصجكبال المزِد من الجصٍِلات وضخٌا فُ

ا

لوٍات الالجطاد الرصمّة..

046

4-5-5 ًم البرامذ المكجرشة لزِادة الجصٍِلات وثػظّم الإصجفادى موٌا...

ا 049
4-5-5-0 ثػزِز المشارهي فنار رِادة

فُ المشروغات المجٍصعة و الطغّرة ومجواًّة الطغر وثعبّق ا
الاغمال... ....

049

4-5-5-7 وضع الشّاصات الوكدِة الداغمي لرذب الجصٍِلات غن ظرِق إضدار صودات
المغجربّن ....

056

4-4 دور المصٍر الشّاصُ فُ زذب ثصٍِلات المطرِّن بالخارج... 058
4-5 دور المصٍر الإزجماغُ والجدكّفُ والجٍغٍي فُ زذب ثصٍِلات المطرِّن بالخارج................. 061
4-6 ًم الجٍضّات الػامة والشّاصات المكجرشة والبرامذ غلَ مصاور لضّة الجصٍِلات

مٍزز غام لا
صاصّة)الإلجطادي

الا والشّاصُ والإزجماغُ(...

064
4-7 الدراصات المشجكبلّة... 067

ًم مشجخلطات

ا البصح.. 068

070-

ملاش ق الرصالة.. 077

095-

مراز ع الرصالة... 096

710-

‌

‌ط

7- شنال

لائمة الا :

م الشنو رلم
الطفصة

شنو (0) ًم مشارات الجصٍِلات الػالمّة

ا 05

شنو (7) هبر

لائمة ا 01 دول مشجكبلة للجصٍِلات 7105 06
شنو (5) ثكدِر ثٍزِػات الٌررة المطرِة 78
شنو (4) ثكدِر ثٍزِػات الٌررة المطرِة المؤلجة 51
شنو (5) ثكدِر ثٍزِػات الٌررة المطرِة الدائمة 50
شنو (6) الإثراى الػام لجعٍر الجصٍِلات غلُ المشجٍى الػالمُ والإللّمُ والمصلُ 41
شنو (7) ثرثّب الدول المشجكبلة للجصٍِلات لػام 7100 47
شنو (8) ثرثّب الدول المشجكبلة للجصٍِلات لػام 7107 44
شنو (9) ثرثّب الدول المشجكبلة للجصٍِلات لػام 7105 46
شنو (01) ثرثّب مطر ضمن الدول المشجكبلة للجصٍِلات ثبػا لوشبة الجصٍِلات للواثس الإزمالُ 48
شنو (00) ثرثّب الدول الػربّة المشجكبلة للجصٍِلات لصرم الجصٍِلات المشجكبلة لػام 7104 48
شنو (07) ً للوشبة الجصٍِلات للواثذ الإزمالُ لػام

ثرثّب الدول الػربّة المشجكبلة للجصٍِلات ثبػا
7104

49

شنو (05) ًّنو الجصٍِلات ثبػا لوٍع الٌررة 50
شنو (04) ًّنو الجصٍِلات ثبػا لدولة المطدر 7104- 7105 57
شنو (05) هشعة الإلجطادِة فُ الواثذ المصلُ الإزمالُ

مشاًمات الا 7105- 7106 58

شنو (06) ثعٍر شرم الدِن المصلُ بالملّار زوّي 7100- 7106 67
شنو (07) بوٍد الدِن الػام المصلُ من هٌاِة الوطف الاول من الػام المالُ 7105-7106 بالملّار زوّي

65

شنو (08) ثعٍر مػدلات البعالة فُ مطر خلال الفجرة من 7105- 7106 64
شنو (09) زوبُ بمّزان المدفٍغات

ًمّة الوشبّة لمجصطلات الوكد الا

الا 7118-
7119

75

شنو (71) ًمّة الوشبّة لمجصطلات الوكد الازوبُ

الا 7119- 7101 74

شنو (70) زوبُ خلال

إزمالّات مجصطلات الوكد الا الػام المالُ 7101- 7100 77
شنو (77) زوبُ خلال الػام المالُ

لّم مجصطلات الوكد الا 7100- 7107 78
شنو (75) زوبُ

لّم مجصطلات الوكد الا 7105- 7104 81

‌ ي

شنو (74) إلاثراى الػام للجصٍِلات خلال الفجرة من 7117- 7106 87
شنو (75) الإثراى الػام لمطادر الوكد الازوبُ خلال الفجرة من 7117- 7106. 85
شنو (76) إزمالُ مجصطلات الوكد الازوبُ 7117- 7106 85
شنو (77) زوبُ خلال الفجرة من

ًمّة الوشبّة لمطادر الوكد الا

الا 7117- 7106 85

شنو (78) الجدرج الٌرمُ لإصجخدامات الجصٍِلات 079

‌ك

5- لائمة الرداول

م الردول رلم الطفصة زدول (0) صاصّة

غداد المٌازرِن غلَ مشارات الٌررة الا

ثكدِرات ا 00
زدول (7) وضع مطر الػالمُ والإللّمُ هدولة مشجكبلة للجصٍِلات 58
زدول (5) زوبُ خلال الفجرة من

إزمالُ ثدفكات الوكد الا 7117-
7106

70

زدول (4) غرض مجغّرات الومٍذج الكّاصُ لمصددات الجصٍِو 007